



АЯ46

705 706 707 708 709 1300 1311 1330 1331 1332 1333 1342 1344 1345  
 1346 1347 1360 1362 1398 1399 1747 1770 1771 1782 1787 2717 2718  
 2719 2725 2731 2748 2749 2783 2784 2799 3363 3378 3711 3712 3716  
 4328 4370 4393 4394 4746 4747 5025 5044 5049 5125 5128 5167 5180  
 5199 5206 5207 5218 5223



## РУССКИЙ

- Обязательно хранить всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.
- Вид часов может несколько отличаться от показанного на иллюстрации.

[Модули 1362, 1398, 1770, 2799, 3378, 4370]

### Выставление времени

Выдвинуть головку. Установить стрелки поворотом головки. Для возобновления отсчета времени нажать на головку до упора по сигналу точного времени.



головка

[Модули 705, 706, 1300, 1311, 1330, 1344, 1360, 1399, 1747, 1771, 4394, 5049]

### Выставление времени

1. Когда секундная стрелка дойдет до 12, выдвинуть головку. Стрелка остановится.
2. Поворотом головки выставить стрелки. Перевести минутную стрелку на 4 — 5 минут вперед относительно нужного времени, а затем отвести назад на нужное время.
3. Для возобновления отсчета времени нажать на головку до упора по сигналу точного времени.



головка

[Модули 707, 708, 1331, 1332, 1342, 1345, 1346, 1787, 2717, 2718, 2719, 2725, 2731, 2748, 2749, 2783, 2784, 3363, 3711, 3712, 4393, 5025, 5044]

### Выставление времени

1. Когда секундная стрелка дойдет до 12, выдвинуть головку до второго щелчка. Стрелка остановится.
2. Поворотом головки выставить стрелки. Перевести минутную стрелку на 4 — 5 минут вперед относительно нужного времени, а затем отвести назад на нужное время.
3. Для возобновления отсчета времени нажать на головку до упора по сигналу точного времени.



первый щелчок (выставление числа)  
головка (исходное положение)  
второй щелчок (выставление времени)



[Модуль 4746]  
головка (исходное положение)  
первый щелчок (выставление числа)

### Выставление числа

- Избегайте выставлять число в промежуток времени между 20.00 и 2.00. (Это может привести к тому, что переключения числа в наступающие сутки не произойдет.)
1. Выдвинуть головку до первого щелчка.
  2. Поворотом головки выставить число.
  3. Нажатием на головку вернуть ее в исходное положение.

[Модули 709, 1333, 1347, 3716]

### Выставление времени

1. Когда секундная стрелка дойдет до 12, выдвинуть головку до второго щелчка. Стрелка остановится.
2. Поворотом головки выставить стрелки. Перевести минутную стрелку на 4 — 5 минут вперед относительно нужного времени, а затем отвести назад на нужное время.
3. Для возобновления отсчета времени нажать на головку до упора по сигналу точного времени.



первый щелчок (выставление числа и дня недели)  
головка (исходное положение)  
второй щелчок (выставление времени)

### Выставление числа и дня недели

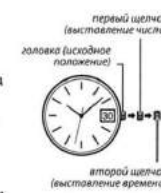
- Избегайте выставлять число и день недели в промежуток времени между 20.00 и 4.00. (Это может привести к тому, что переключения числа и дня недели в наступающие сутки не произойдет.)
1. Выдвинуть головку до первого щелчка.
  2. Поворотом головки против часовой стрелки выставить число.
  3. Поворотом головки по часовой стрелке выставить день недели. Убедитесь в том, что выставлен правильный язык (английский или испанский).
  4. Нажатием на головку вернуть ее в исходное положение.

[Дни недели]	
Английский	Испанский
SUN	DOM
MON	LUN
TUE	MAR
WED	MIE
THU	JUE
FRI	VIE
SAT	SAB

[Модули 5128, 5180, 5199, 5206, 5207, 5218]

### Выставление времени

1. Когда секундная стрелка дойдет до 12, выдвинуть головку до второго щелчка. Стрелка остановится.
2. Поворотом головки выставить стрелки. Установить минутную стрелку на 4-5 минут вперед относительно нужного времени, а затем отвести назад на нужное время.
3. Для возобновления отсчета времени нажатием на головку по сигналу точного времени вернуть ее в исходное положение.



первый щелчок (выставление числа)  
головка (исходное положение)  
второй щелчок (выставление времени)

### Выставление числа

- Избегайте выставлять число в промежуток времени между 21.00 и 1.00, иначе возможно, что переключения числа с наступлением новых суток не произойдет.
1. Выдвинуть головку до первого щелчка.
  2. Поворотом головки выставить число.
  3. Нажатием на головку вернуть ее в исходное положение.

[Модули 5125, 5167, 5223]

### Выставление времени

1. Когда секундная стрелка дойдет до 12, выдвинуть головку до второго щелчка. Стрелка остановится.
2. Поворотом головки выставить стрелки. Установить минутную стрелку на 4-5 минут вперед относительно нужного времени, а затем отвести назад на нужное время.
3. Для возобновления отсчета времени нажатием на головку по сигналу точного времени вернуть ее в исходное положение.



первый щелчок (выставление числа и дня недели)  
головка (исходное положение)  
второй щелчок (выставление времени)

### Выставление числа и дня недели

- Избегайте выставлять число и день недели в промежуток времени между 21.00 и 5.00, иначе возможно, что переключения числа и дня недели с наступлением новых суток не произойдет.
1. Выдвинуть головку до первого щелчка.
  2. Поворотом головки против часовой стрелки выставить число.
  3. Поворотом головки по часовой стрелке выставить день недели.
  4. Нажатием на головку вернуть ее в исходное положение.

- Часы с поворотной шкалой прошедшего времени
- Поворотом поворотной шкалы прошедшего времени совместить метку 'V' с минутной стрелкой.
- После того, как пройдет некоторое время, посмотреть, на какое деление поворотной шкалы указывает минутная стрелка. Это и есть прошедшее время.



поворотная шкала прошедшего времени

- Некоторые водоустойчивые часы оснащены головкой с винтовым стопором.
- В таких моделях головка выдвигается только после того, как винт ослаблен путем отвинчивания в направлении, показанном стрелкой на иллюстрации. При выдвигании таких головок не прилагайте чрезмерное усилие.
- Обратите также внимание на то, что такие часы теряют водоустойчивость, если головка у них не зафиксирована винтом. После любого выставления часов обязательно закрутите винт до упора.



### Технические характеристики

№ модуля	Точность при нормальной температуре (за месяц)		Тип батареи	Срок службы батареи
	±20 секунд	±30 секунд		
706/708/709/4746 1311	±20 секунд	±30 секунд	SR920SW CR2016	примерно 3 года примерно 10 лет
1330/2783/2784/3363/ 4370/5025/5044/5049	±20 секунд	±20 секунд	SR626SW SR626SW SR927SW	примерно 3 года примерно 2 года примерно 3 года
1331/1332/1333 1342	±20 секунд	±30 секунд	SR626SW SR927SW	примерно 3 года примерно 3 года
705/707/1300/1344/ 1345/1346/1347/1782	±20 секунд	±30 секунд	SR621SW SR626SW SR521SW	примерно 2 года примерно 2 года примерно 2 года
1360 1362/1747	±20 секунд	±20 секунд	SR616SW SR616SW	примерно 2 года примерно 2 года
1398/1399/3378 1770	±20 секунд	±20 секунд	SR616SW SR616SW	примерно 2 года примерно 3 года
1771/2717/2718/2725/ 2731/2748/2749/4326/ 4393/4747	±20 секунд	±20 секунд	SR621SW SR920SW CR2012	примерно 3 года примерно 2 года примерно 10 лет
1787 2719/3716	±20 секунд	±20 секунд	SR416SW CR1616	примерно 3 года примерно 10 лет
2799 3711/3712	±20 секунд	±20 секунд	SR416SW	примерно 3 года примерно 2 года
4394	±20 секунд	±20 секунд	SR416SW	примерно 2 года

### Пользование часами

**Батарея.** Установлена во время изготовления и при первых признаках низкого питания (отсутствие света, отставание) подлежит замене торговому посреднику или распространителю продукции «Касио».

**Водоустойчивость.** Часы рассчитаны на воздействие воды при статическом давлении на глубине, указанной на их корпусе (50, 100 или 200 м), и погружение в соленую воду на указанную глубину. Вместе с тем, имейте в виду, что обусловленное движением под водой динамическое давление выше статического. Имейте в виду следующее.

Класс	Обозначение на корпусе	Брызги дождя и т. п.	Плавание, мойка автомобиля и т. п.	Погружение с тружком ныряние и т. д.	Дайвинг
I	—	нет	нет	нет	нет
II	WATER RESISTANT	да	нет	нет	нет
III	50M WATER RESISTANT	да	да	нет	нет
IV	100M WATER RESISTANT	да	да	да	нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	да	да	да	да

### Примечания

- Неводоустойчивы.** Полностью избежать воздействия влаги.
  - Не выдвигать головку, когда на часах влага.**
  - Не нажимать на кнопки и не выдвигать головку, когда часы находятся под водой.**
  - Не выдвигать головку, когда часы находятся под водой. Если часы подверглись воздействию соленой воды, хорошо их вымыть и насухо вытереть.**
  - С часами можно заниматься дайвингом (кроме глубин, на которых требуется кислородно-гелиевая смесь). Когда часы находятся под водой, головку не выдвигать.**
- Некоторые водоустойчивые часы снабжены кожаным ремешком, который в случае увлажнения необходимо хорошо высушивать. Длительное ношение часов с влажным ремешком может сократить его срок службы и привести к обесцвечиванию. Это может также вызвать раздражение на коже.

### Уход за часами

- Не пытайтесь вскрывать часы и не снимать тыльную крышку.
- Воздействие сильного электростатического заряда может приводить не только к нарушению правильности отображения времени, но и к повреждению компонентов часов.
- При воздействии электростатического заряда возможно также кратковременное появление на дисплее полос, отражающих электронную схему часов. На работе часов это никак не сказывается.
- Резиновое уплотнение, предохраняющее от воды и пыли, подлежит замене каждые 2—3 года.
- При появлении внутри часов влаги немедленно отдать их на проверку торговому посреднику или распространителю продукции «Касио».
- Избегайте воздействия на часы очень высоких и очень низких температур.
- При том, что часы рассчитаны на работу в обычных условиях, следует избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Чрезмерная затяжка ремешка может вызвать потение и не давать проходить под ремешком воздуху, что может стать причиной раздражения на коже. Не затягивайте ремешок слишком сильно. Между ремешком и запястьем должно быть столько места, чтобы можно было просунуть палец.
- В результате износа, разделения ремешка (коррозии браслета) он может повраться (поломаться). Это может стать причиной того, что часы упадут с запястья и потеряются. Обязательно заботьтесь о ремешке (браслете) и содержите его в чистоте. При обнаружении его повреждения, изменения его цвета, ослабления или иной проблемы немедленно обратитесь в магазин, где вы приобрели часы, или в уполномоченный сервисный центр «Касио» на предмет проверки ремешка (браслета), его пинетки или

замены. Имейте в виду, что за его ремонт и замену взимается плата.

- Протирать часы и ремешок (браслет) мягкой тканью, сухой или смоченной в водном растворе умеренного нейтрального моющего средства. Не протирать лезучими средствами (такими, как бензин, растворители, аэрозольные чистящие средства).
- Не допускать попадания на часы жидкости для волос, одеколона, мази от загара, других косметических средств, которые могут вызвать повреждение пластмассовых частей часов. При попадании на часы этих или других косметических средств их нужно немедленно стереть сухой мягкой тканью.
- При неиспользовании хранить часы в сухом месте.
- Избегать воздействия на часы бензина, чистящих растворов, аэрозолей, клея, краски и т. д. В результате химических реакций с такими веществами возможно повреждение уплотнений, корпуса и отделки.
- Очень сильное давление, длительное натирание, царапание, трение могут привести к обесцвечиванию и износу красочного покрытия.
- У часов некоторых моделей на ремешке имеется фильмопечатный рисунок. Протирайте такой ремешок осторожно, чтобы сильно не терять рисунок.
- Хранить батареи в не достигаемом для маленьких детей месте. Если ребенок случайно проглотил батарею, немедленно обратиться к врачу.
- Это руководство и любую другую документацию из комплекта часов хранить в безопасном месте для того, чтобы обращаться к ним в будущем.

О часах с ремешком из полимерного материала

- На ремешке может быть замечен беловатый порошкообразный налет. Он не оказывает вреда ни коже, ни одежде и легко удалится тканью.
- Если с ремешка из полимерного материала не удалять влагу (пот, воду), а также если хранить часы в месте с высокой влажностью, ремешок может испортиться, потрескаться, раскиснуть. Для обеспечения длительного срока службы ремешка из полимерного материала с него нужно как можно скорее стирать грязь и воду мягкой тканью.

О часах с флуоресцентными ремешком и корпусом

- Длительное воздействие прямого солнечного света может вызвать обесцвечивание флуоресцентной окраски.
- Обесцвечивание флуоресцентной окраски может быть также вызвано длительным контактом с влагой. Всю влагу с поверхности часов необходимо вытирать как можно скорее.
- Длительный контакт во влажном состоянии с любой другой поверхностью может вызвать изменение цвета флуоресцентной поверхности. Не допускать увлажнения флуоресцентной поверхности и ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение флуоресцентной поверхности с печатью о какую-либо другую поверхность может приводить к окрашиванию последней в цвет печати.

Фирма «Касио компьютер ко., лтд.» не принимает претензий со стороны третьих лиц и не отвечает за ущерб, возникающий в результате пользования этими часами.

### Ограниченная гарантия «Касио» на часовые изделия

НАСТОЯЩИЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИМЕЕТ СИЛУ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОЛЬКО В СТРАНЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ.

На настоящее изделие, исключая расходные материалы и его части с ограниченной прочностью—такие как корпус, стекло, батарея, ремешок или браслет (в случае наручных часов),— первоначальному покупателю дается гарантия отсутствия дефектов качества на момент поставки сроком на один год с даты приобретения («гарантийный период»). В течение гарантийного периода, при условии наличия подтверждающего покупку документа, изделие в приемлемый срок будет либо отремонтировано с применением запасных или отремонтированных частей «Касио», либо заменено на новое или отремонтированное изделие той же или аналогичной модели. Для получения указанных гарантийных услуг просьба отнести изделие или выслать его за свой счет, приложив копию квитанции или иного подтверждающего покупку документа, в котором указана дата покупки, в один из сервисных центров, указанных на странице с заголовком «Касио» всегда готова вам ПОМОЧЬ». При оказании обоснованных

гарантийных услуг плата за замену частей и выполненную работу не взимается. Учитывая риск повреждения изделия, а также его потери в процессе пересылки в сервисный центр, изделие рекомендуется отправить в надежной упаковке ценным отправление с уведомлением о вручении.

Клиент НЕ вправе предъявлять претензий согласно настоящей гарантии в связи с расходами на ремонт и наладку изделия, если:

- (1) проблема возникла в результате неправильного, грубого или небрежного обращения с ним;
- (2) проблема возникла в результате пожара или стихийного бедствия;
- (3) проблема возникла в результате неправильного ремонта или наладки, выполненных не в уполномоченном сервисном центре часовых изделий «Касио»;
- (4) повреждены или изношены его корпус, стекло, батарея, ремешок или браслет (в случае наручных часов);
- (5) при сдаче изделия на обслуживание не предъявлен подтверждающий покупку документ или
- (6) истек гарантийный период.

НИ ДАННАЯ, НИ ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ И РУЧАТЕЛЬСТВА, КАК ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА НЕ ДЕЙСТВУЮТ. МЫ НЕ НЕСЕМ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЮ БЫ ТО НИ БЫЛО НЕПРЕДВИДЕННЫЙ И КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОБУСЛОВЛЕННЫЙ МАТЕМАТИЧЕСКИМИ И ИНЫМИ НЕТОЧНОСТЯМИ ИЗДЕЛИЯ, А ТАКЖЕ ЗА УТРАТУ СОХРАНЕННЫХ ДАННЫХ. В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ НЕ ПРИЗНАЮТСЯ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, А В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ И НА НЕКОТОРЫХ ТЕРРИТОРИЯХ— ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ НЕПРЕДВИДЕННОГО ИЛИ КОСВЕННОГО УЩЕРБА, А ТАКЖЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СМЕРТЬ ИЛИ ТРАВМУ ТОЙ СТОРОНЫ, НЕБРЕЖНОСТЬЮ КОТОРОЙ ОНИ ВЫЗВАНЫ, ТАК ЧТО В ПОДОБНЫХ СЛУЧАЯХ ВЫШЕПРИВЕДЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ НА ВАС НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, НЕ ИСКЛЮЧАЮЩИЕ НАЛИЧИЯ У ВАС ИНЫХ ПРАВ, СОДЕРЖАНИЕ КОТОРЫХ ЗАВИСИТ ОТ КОНКРЕТНОГО ГОСУДАРСТВА, ТЕРРИТОРИИ, СТРАНЫ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НИ В КОЕЙ МЕРЕ НЕ УЩЕМЛЯЕТ ЗАКОНЫЕ ПРАВА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

СПАСИБО ЗА ВАШ ВЫБОР ПРОДУКЦИИ «КАСИО».

### Информация о товаре

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сушешская, д.27, стр. 1, Россия
Страна-изготовитель:	
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)

Сертификат соответствия № РОСС.JP. АЯ46.Д42228 / РОСС.JP. АЯ46.Д42071 / РОСС.JP. АЯ46.Д42230